

# Bruksanvisning

Version: 03/2021

# Innehåll

<b>1. Inledning</b> .....	<b>4</b>
1.1. Firmanamn och identifiering .....	4
1.2. Symbolförklaring.....	5
<b>2. Produktbeskrivning</b> .....	<b>6</b>
2.1. Presentation av produktkomponenterna .....	7
2.2. Manöverenheter och gränssnitt .....	10
2.3. Produktvarianter och skomodeller .....	11
2.4. Tillbehör: InnoMake-appen .....	12
<b>3. Avsedd användning och funktion</b> .....	<b>13</b>
3.1. Avsedd användare .....	15
3.2. Användningsområde och omgivningsvillkor .....	15
<b>4. Användning</b> .....	<b>16</b>
4.1. Tillkoppling, avstängning och driftsklart tillstånd .....	16
4.2. Ladda batteriet .....	17
4.3. Läsa av batterinivån .....	18
4.4. Förbereda skor och överdelar.....	19
4.5. Dina första steg .....	20
4.6. Ändra räckvidden för mätningen.....	21
4.7. Aktivera smart läge.....	22
4.8. Aktivera lysdiod .....	22
4.9. Efter användningen .....	23
4.10. Varningssignaler för överdelarna .....	24
4.11. En översikt över InnoMake-appens indikeringar .....	25
<b>5. Säkerhetsanvisningar</b> .....	<b>27</b>
5.1. Anvisningar och åtgärder om produkten inte fungerar korrekt.....	28

5.2. Anvisningar och åtgärder vid omgivningsvillkor .....	30
<b>6. Hantering .....</b>	<b>32</b>
6.1. Förvaring och transport .....	32
6.2. Rengöring och avfallshantering .....	32
<b>7. Tekniska data .....</b>	<b>33</b>
<b>8. Juridisk information .....</b>	<b>35</b>
<b>9. Slutord .....</b>	<b>36</b>

# 1. Inledning

Vi på Tec-Innovation GmbH gläder oss åt att du har bestämt dig för produkten InnoMake. InnoMake är ett smart system för hinderidentifiering som ger dig mer säkerhet när du går med syftet att reducera barriärer som du stöter på i omgivningen.

För obegränsad och säker användning av InnoMake är det viktigt att du noga läser igenom den här bruksanvisningen i sin helhet och även beaktar säkerhetsinformationen.

Med den här bruksanvisningen vill vi hjälpa dig att förstå hur produkten InnoMake fungerar och göra det lättare för dig att ta de första stegen med produkten.

Genom att läsa igenom bruksanvisningen får du hjälp med att bekanta dig med och använda alla funktioner som är knutna till InnoMake. Spara det här dokumentet så att du även kan använda dig av det vid ett senare tillfälle och läsa på om de olika produktspecifikationerna.

På vår webbplats [www.tec-innovation.com](http://www.tec-innovation.com) kan du också närhelst du vill ta del av den här bruksanvisningen med hjälp av ett uppläsningsprogram.

## 1.1. Firmanamn och identifiering

### InnoMake

Serienummer överdel 1: \_\_\_\_\_

Serienummer överdel 2: \_\_\_\_\_



### Tec-Innovation GmbH

LABORATORIUM:

Zachgasse 1

1220 Wien

ÖSTERRIKE

E-POST: [office@tec-innovation.com](mailto:office@tec-innovation.com)

WEBB: [www.tec-innovation.com](http://www.tec-innovation.com)

## 1.2. Symbolförklaring

För den här bruksanvisningen och med tanke på märkningarna på produkten är det viktigt och tillrådligt att man förstår innebörden av de nedanstående symbolerna i tabellen nedan.

Symbol	Beskrivning
	Symbolen med en uppslagen bok och bokstaven "i" för "Information" står för vår vädjan till dig att du beaktar uppgifterna i bruksanvisningen och läser igenom dem noga.
	Intill symbolen för en mörklad fabriksbyggnad finns uppgifter om den lagstadgade tillverkaren av InnoMake i form av postadressen.
	Försäkran om överensstämmelse enligt de tillämpliga europeiska direktiven
IP57	Kapslingsklass mot främmande objekt och vatten: 5 = dammskyddad 7 = skydd mot tillfällig indränkning
SN	Med bokstäverna "SN" beskrivs överdelens serienummer.
	Symbolen med en genomstruken soptunna på hjul avser produkter, som InnoMake I, som innehåller batterier och som man av den anledningen inte får kassera bland vanligt hushållsavfall.
	Gulfärgade inramade textfält med texten "Observera" innehåller viktig information om bruket av InnoMake.
	Med hjälp av utropstecken i gul inramning betonas relevansen för den information som följer efter tecknet.

## 2. Produktbeskrivning

Vid leverans av InnoMake ingår:

- två överdelar med ultraljudssensorer
- en laddare med Micro-USB-kontakt
- avståndsbuffert
- bruksanvisning
- Braille-flyer

Beroende på vad du har beställt medföljer även ett par skor med inbyggd metallskena. Skorna för InnoMake får du separat, de ingår inte i den här förpackningen.

Om du använder något av de par skor som du har valt har skenor för anpassning av InnoMake skickats till en ortopedskotekniker nära dig.

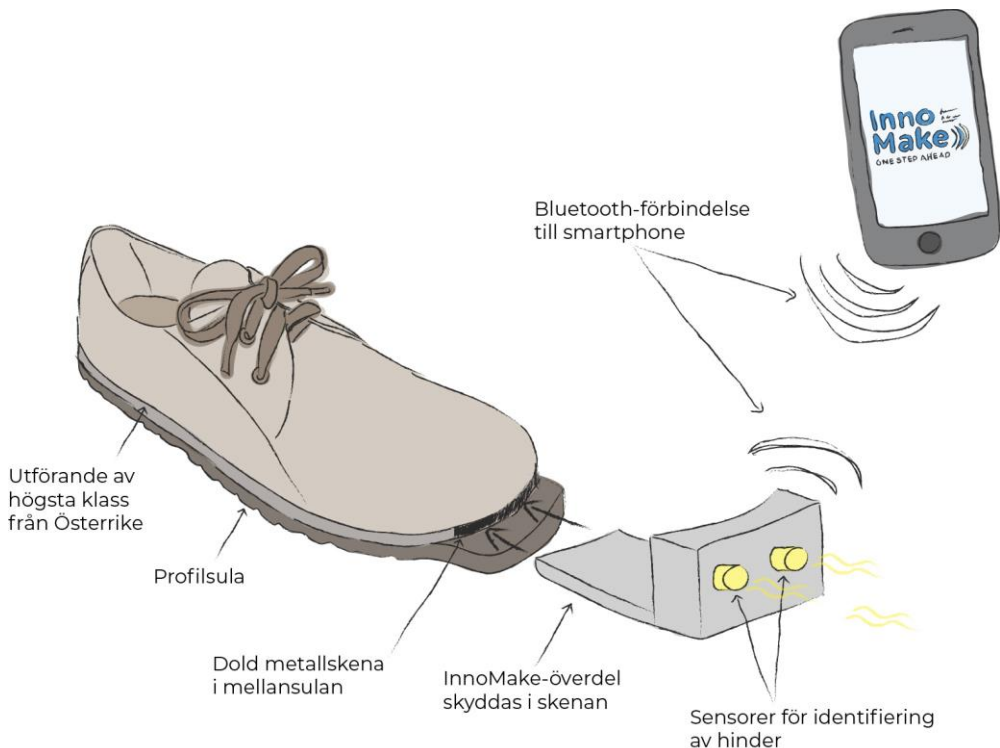
Dessutom har du möjlighet att använda InnoMake-appen som tillhör till InnoMake för att anpassa feedbacken om hinderidentifiering till dina önskemål. InnoMake-appen kan införskaffas från App Store för Iphone-enheter. Det är inte absolut nödvändigt att ha tillgång till InnoMake-appen för att använda produkten.

I [avsnitt 2.4](#) kan du läsa om [InnoMake-appen](#) samt ta del av utförligare information i [app-bruksanvisningen](#) och i [snabbguiden](#) som lagts till i InnoMake-appen.

På vår webbplats [www.tec-innovation.com](http://www.tec-innovation.com) kan du ta del av app-bruksanvisningen samt den här bruksanvisningen med hjälp av ett uppläsningsprogram. Vid behov kan vi även skicka bruksanvisningen för appen hem till dig utan någon extra kostnad i pappersformat. Kontakta oss om detta önskas.

På den följande ritningen på nästa sida visas de ovanstående produktkomponenterna tillsammans.

På teckningen visas en sko med en smal mellansula, den dolda inskjutningsdelen vid skospetsen och den underliggande profilsulan. En överdel med bearbetningsenheten skjuter ut framför skon. I överdelen sitter två ultraljudssensorer som används för att identifiera hinder i gåriktingen och som har riktats bort från skon och framåt. Tack vare radiovågor mellan överdelen och en smartphone har man möjlighet att använda sig av en InnoMake-app som kan anslutas till skon via Bluetooth®.



## 2.1. Presentation av produktkomponenterna

Genom att ta del av den nedanstående texten i den här bruksanvisningen kan du lära dig fakta om InnoMake. Se till att de tillhörande skorna är lättåtkomliga och ta ut de två överdelarna från förpackningen. Läs igenom den nedanstående beskrivningen noga för att ta reda på detaljer om produktkomponenterna.

### Skor med inbyggd metallskena

När du håller en av de båda skorna i handen känner du inskjutningsdelen för överdelarna i fram vid skospetsen. Den här inskjutningsdelen är inbyggd i en mellansula i skon och består av en inarbetad metallskena och ett mellanrum ovanför. Under användningen skyddar metallskenan InnoMakes överdel. Vid anpassning av skon till InnoMake förlängs skospetsen något, eftersom metallskenan som används för att sätta dit överdelarna sticker ut cirka 22 mm. Inskjutningsdelen skyddas mot underlaget med hjälp av en profilsula.

Medan du använder InnoMake känner du av en vibratorisk feedback för identifiering av hinder i skorna som försetts med överdelarna i området kring framfoten. Med hjälp av vibrationsfrekvensen anger vi distansen till ett objekt i gåriktningen.

Informationen om den avsedda användningen och funktionen presenteras nedan i avsnitt 3.

## **Överdelar med ultraljudssensorer**

Ta någondera av de båda överdelarna i händerna. Enheterna är identiska och därmed spelar det ingen roll vilken av de båda du undersöker. Överdelarnas konstruktion är utformad som ett L genom att en bredare och rymligare del sammanförs med en planare, tunnare del i rät vinkel. I den bredare delen finns sensoriken för InnoMake, vi kallar den för överdelen. Den tunnare delen ska skjutas in i skornas inskjutningsdel. Överdelen ska skjutas in på det sättet i skon att överdelen längst fram i skon pekar uppåt.

Nu ska vi titta lite närmare på överdelen. För att vi ska förstå vad vi menar kallar vi överdelens yta där du känner av två fördjupningar för framsidan. Den motsatta ytan på överdelen som omfattas av den räta vinkeln är baksidan. Vid användningen pekar framsidan mot gåriktningen och den känns också igen på att vår företagslogga i form av en punkt med tre vågor är upphöjd i området under fördjupningarna.

I de båda fördjupningarna på framsidan finns det installerade sensorer. Dessa sensorer skickar och mottar ultraljudsvågor så länge som InnoMake är



på. När du använder InnoMake pekar ultraljudssensorerna i gåriktningen och detekterar hinder som befinner sig framför dig.

I mitten mellan ultraljudssensorerna finns det en inbyggd lysdiod. Denna kan aktiveras på överdelen och förbättrar framför allt sikten när det är mörkt.

Hur man går tillväga för att aktivera lysdioden beskrivs i avsnitt 4.8.

Sett framifrån sitter det en tryckknapp på överdelens vänstra sida. Om du trycker in den här knappen höjer sig locket för det installerade Micro-USB-uttaget på den motsatta högra sidan. För att lossa locket från förankringen måste du trycka in tryckknappen. När locket är uttryckt kan du vrida det åt sidan och på så sätt frigöra Micro-USB-uttaget. Micro-USB-uttaget för anslutning av en Micro-USB-kontakt är avsett att användas för att ladda InnoMake tillsammans med den medföljande laddaren.

I avsnitt 4.2 beskrivs hur man laddar InnoMake.

Ned till på de båda sidorna, det vill säga under USB-uttaget och under den sidoliggande tryckknappen kan man känna att det finns tre upphöjda vågor. Dessa vågor gör det lättare för dig att sätta in och ta ut överdelen i inskjutningsdelen. De ökar framför allt stabiliteten när du behöver ta ut en överdel. Dra inte ut överdelen genom att fatta tag i överdelens överkant så att kåpan inte förstörs.

Vrid nu överdelen 180° och besikta överdelens baksida. I baksidans övre vänstra hörn sitter det en tryckknapp, som du använder för att slå på och stänga av InnoMake samt styra ytterligare funktioner.

I avsnitt 2.2 finns det en närmare beskrivning av tryckknappen som manöverenhet.

Till vänster intill tryckknappen finns det en installerad lysdiod som avger färgad feedback om laddningsnivån vid laddning av batteriet. Naturligtvis får du också akustisk information om laddningsnivån från InnoMake. Se avsnitt 4.3.

I avsnitt 4 nedan presenteras information om användningen.

## **Laddare med Micro-USB-kontakt**

Förpackningen för InnoMake innehåller en laddare med en Micro-USB-kontakt som ska användas för att ladda InnoMake. USB-kabeln är 1 meter lång. Den ska inte förvaras i närheten av barn.

I avsnitt 4.2 beskrivs hur man gör för att ladda batteriet.

### **2.2. Manöverenheter och gränssnitt**

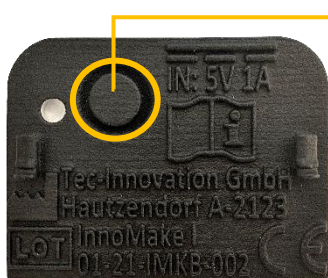
InnoMake har ett **Micro-USB-gränssnitt**. Micro-USB-uttaget sitter på en av överdelens sidor enligt beskrivningen i avsnitt 2.1. USB-gränssnittet är avsett för laddning av InnoMake tillsammans med den medföljande laddaren med Micro-USB-kontakten. Anslut inga andra enheter till InnoMake.

I avsnitt 4.2 beskrivs hur man gör för att ladda batteriet.

I egenskap av manöverenhet har vi monterat en **tryckknapp** på överdelens baksida. Med hjälp av den här tryckknappen kan du

- slå på och stänga av InnoMake, knapptryckning: 1x lång, se avsnitt 4.1
- välj mellan förinställda räckvidder (1,5 eller 4,0 meter), knapptryckning: 1x kort, se avsnitt 4.6
- läs av batterinivån, knapptryckning: 2x kort, se avsnitt 4.3
- aktivera lysdioden för bättre sikt, knapptryckning: 3x kort, se avsnitt 4.8

- aktivera det smarta läget, knapptryckning:  
4x kort, se avsnitt 4.7



**Tryckknapp**  
på överdelens  
baksida

InnoMake har dessutom **Bluetooth®** så att du kan ansluta InnoMake till InnoMake-appen (tillbehör).

I [avsnitt 2.4](#) kan du läsa om [InnoMake-appen](#) samt ta del av utförligare information i [InnoMake-appens bruksanvisning](#).

### 2.3. Produktvarianter och skomodeller

Du kan välja ditt favoritpar från en hel serie av skomodeller. Skorna från vår samarbetspartner Waldviertler Werkstätten GmbH kan beställas i olika färger och i skostorlekarna EU 35 till EU 48 för enheten med vårt skensystem. Det är även möjligt att välja färg för överdelarna i samband med beställningen och på begäran kan man låta dem avvika från standardutförandet i grått eller svart.

På vår webbplats hittar du en förteckning över de skomodeller som du kan välja bland samt möjliga färger [www.tec-innovation.com/schuhmodelle/](http://www.tec-innovation.com/schuhmodelle/).

Skulle du vilja ha mer än ett par skor i skohyllan och använda dem tillsammans med InnoMake?

Har du ett eget par skor som du vill låta anpassa så att de kan användas tillsammans med InnoMake?

Som produktvariant är det också möjligt att beställa InnoMake utan det medföljande skoparet.

Du kan när som helst låta anpassa ett andra (eller tredje osv.) par skor så att de kan användas tillsammans med InnoMake. Förutom arbetet med vår samarbetspartner Waldviertler Werkstätten GmbH arbetar vi även tillsammans med utvalda ortopedskomakare som kan hjälpa till med dina önskemål. Det är i så fall inget problem att förflytta överdelarna från höger och vänster sko och skjuta in dem i ett ytterligare par skor och sedan använda de sparade inställningarna som anpassats till dina behov.

Vi installerar gärna vårt skensystem i ytterligare skomodeller. Vid intresse eller frågor ska du inte tveka att kontakta återförsäljaren och besöka vår webbplats för mer information.

## **2.4. Tillbehör: InnoMake-appen**

InnoMake-appen är ett tillbehör till produkten InnoMake. Med hjälp av InnoMake-appen kan du justera räckvidden för hinderidentifieringen separat och anpassa feedbacken om hinderidentifiering utifrån dina önskemål. Utifrån vibrationen i skon kan du få akustisk feedback om identifieringen av hinder med hjälp av InnoMake-appen.

### **Observera:**

För att kunna använda InnoMake tillsammans med InnoMake-appen behöver du kunna hantera en smartphone och vid behov smartphonens uppläsningsprogram.

InnoMake-appen är kompatibel med operativsystemet iOS och kan hämtas gratis från App Store. Det är fullt möjligt att använda appen med VoiceOver, Apples integrerade användningshjälp. iOS-användarhjälpen VoiceOver går att aktivera i iPhone-inställningarna. När du vill upprätta en förbindelse mellan InnoMake-appen och bearbetningsenheten i överdelen måste du även aktivera funktionen Bluetooth® på din iPhone. Styrkan på uppkopplingen via Bluetooth® kan variera beroende på vilken iPhone som används.

Läs igenom [bruksanvisningen](#) eller [snabbguiden](#) för [InnoMake-appen](#) för en detaljerad presentation av appen och dess funktioner.

På vår webbplats [www.tec-innovation.com](http://www.tec-innovation.com) kan du också närhelst du vill ta del av [bruksanvisningen för appen](#) med hjälp av ett uppläsningsprogram. Snabbguiden startar automatiskt när du öppnar InnoMake-appen för första gången.

Om du inte vill ha möjlighet att även styra InnoMake via InnoMake-appen är det inget problem. Användningen utgår i så fall från de grundinställningar som InnoMake hade vid leveransen.

### **3. Avsedd användning och funktion**

Det medicinska ändamålet med InnoMake är att produkten ska fungera som en delvis kompensation för personer med nedsatt syn, i synnerhet för personer med kraftigt nedsatt syn eller som är blinda och därför har begränsad rörelsefrihet. Vi vill alltså bidra till bättre rörelseförmåga och hjälpa dig att utnyttja din direkta omgivning. Förutom ett befintligt primärt hjälpmedel, som till exempel en blindkäpp, kan man på ett tidigt stadium bli varse hinder i gåriktningen med hjälp av InnoMake. InnoMake kan också användas som ett komplement till personer med begränsad syn förutsatt att man i princip kan ta sig fram utan ett primärt hjälpmedel.

Det är emellertid fullständigt möjligt att använda InnoMake utan ett primärt hjälpmedel eller begränsad syn så länge som man befinner sig i en miljö som man har vant sig vid (t.ex. i hemmet, tillrättalagd arbetsplats). Detta förutsätter emellertid att du känner dig tillräckligt säker även om InnoMake skulle sluta fungera och kan fortsätta gå utan skador.

InnoMake identifierar hinder med hjälp av ultraljudsteknik. Distansen till objekt på mellan 0,3 meter och, beroende på vad du väljer, 1,5 eller 4,0 meter i gåriktningen beräknas och skickas som feedback. Du kan bestämma hur lång räckvidden för InnoMake ska vara.

Beräkningen av distansen till objekt i din gåriktning baseras på reflexionen från ultraljudsvågor och mätningen av den tid som du är på väg. Under användningen skickar och tar sensorerna i överdelarna för skospetsarna kontinuerligt emot ultraljudsvågor. Det beräknade avståndet till ett objekt i gåriktningen vidarebefordras direkt till dig i skon genom en vibration. Den vibratoriska feedbacken varierar när det gäller frekvensen i proportion till den uppmätta objektavståndet, dvs.

- ju närmare ett objekt befinner sig, desto snabbare kommer den vibratoriska feedbacken
- ju längre du avlägsnar dig från ett objekt, desto långsammare kommer den vibratoriska feedbacken.

Om InnoMake inte identifierar något hinder inom den inställda räckvidden avges ingen vibration. På det här sättet vill vi förhindra att du får för mycket feedback från skon.

InnoMake används tillsammans med skorna som hör till produkten och har ett laddningsbart batteri.

Signalljud, som till exempel indikerar låg batterinivå, förmedlas via en Piezo-högtalare som är inbyggd i de båda överdelarna för InnoMake i form av akustisk feedback.

I [avsnitt 4.11](#) finns en översikt över [InnoMakes indikeringar](#).



Det är inte meningen att InnoMake används som ett kompletterande rörelsehjälpmedel för att ersätta det primära hjälpmedlet, t.ex. din blindkäpp eller ledarhund. Produkten kan inte heller kompensera för synen genom att återställa den.

InnoMake får endast användas på det sätt som beskrivs här för att kompensera för begränsad rörelsefrihet till följd av nedsatt syn, i synnerhet kraftigt nedsatt syn och blindhet.

Det är inte tillåtet att använda InnoMake för att med avsikt störa andra levande varelser som kan uppfatta ultraljudsfrekvenser och/eller är ljuskänsliga.

### **3.1. Avsedda användare**

InnoMake är avsedd att användas av personer med nedsatt syn, i synnerhet personer med mycket nedsatt syn eller blinda som har förmåga att stå och gå på egen hand.

När du i rollen som användare å ena sidan använder dig av produkten InnoMake och för det andra upplever den medicinska nyttan med produkten är du enligt medicintekniskt språkbruk både patient och användare på samma gång.

Därför måste du i egenskap av användare uppfylla de fysiska och mentala förutsättningarna för att kunna använda InnoMake och vara i stånd att uppfatta akustiska signaler och mekaniska vibrationer. Observera att vibrationspulser kan ha en negativ inverkan på vissa sjukdomar i nervsystemet och påverka hälsan. Om du lider av en sjukdom i nervsystemet eller någon liknande sjukdom ska du diskutera med läkaren innan du börjar använda InnoMake.

Personer som använder InnoMake behöver inte genomgå någon specifik utbildning i vårdvetenskap eller ett medicinskt specialområde.

InnoMake är endast avsedd att användas av en användare. Det är inte tillåtet att överlåta InnoMake till någon annan person.

### **3.2. Användningsområde och omgivningsvillkor**

InnoMake är avsedd för dagligt bruk inom- och utomhus.

Det är emellertid endast möjligt att använda InnoMake utan ett primärt hjälpmedel eller begränsad syn så länge som man befinner sig i en miljö som man har vant sig vid (t.ex. i hemmet, tillrättalagd arbetsplats). Detta

förutsätter emellertid att du känner dig tillräckligt säker även om InnoMake skulle sluta fungera och kan fortsätta gå utan skador.

Med tanke på att överdelarna skjuter ut över skospetsen och att produkten kan användas både inomhus och utomhus önskar vi peka på några fall med begränsad användning av InnoMake.

Produkten ska inte användas för att utöva idrott eller för aktiviteter utöver det vanliga som till exempel extremidrotter.

Det föreligger begränsad användning vid extrema väderleksförhållanden, som t.ex. översvämning, brand, hagel eller vid temperaturer som överskrider 40 °C eller underskrider

-5 °C samt i omgivningar där det kan finnas dolda faror, som t.ex. på byggarbetsplatser eller i verkstäder.

I de tekniska specifikationerna i avsnitt 7 finns uppgifter om de tillåtna omgivningsvillkoren.



Med hjälp av InnoMake är det inte möjligt att identifiera hål i marken eller nedåtgående trappsteg. Endast objekt som sticker upp från underlaget registreras.

## **4. Användning**

### **4.1. Tillkoppling, avstängning och driftsklart tillstånd**

#### **Tillkoppling**

Håll tryckknappen på överdelens baksida intryckt i minst 2 sekunder för att slå på en överdel. Med hjälp av en stigande ljudsignal får du indikation om när överdelen ska sättas på. Medan ljudsignalen hörs vibrerar skon konstant. Utöva inte för mycket kraft när du trycker på tryckknappen så att kåpan inte skadas.

De båda överdelarna måste sättas på en åt gången.

#### **Driftsklart tillstånd**



Med hjälp av en separat ljudsignal får du information om att InnoMake befinner sig i driftsklart tillstånd. Ljudsignalen avges cirka en sekund efter den stigande ljudsignalen som indikerar tillkopplingen.

Du märker också att produkten är klar att tas i drift på att du kan ändra räckvidden för distansmätningen genom att trycka in tryckknappen kort på överdelens baksida. Även när dessa inställningar ändras hörs ljudsignaler, men i en annan tonart.

Vid leveransen är grundinställningen 1,5 meters räckvidd.

I [avsnitt 4.6](#) kan du läsa om att [ändra räckvidden](#).

## **Avstängning**

Håll tryckknappen på överdelens baksida intryckt i minst 2 sekunder för att stänga av en överdel. Med hjälp av en [fallande](#) ljudsignal får du indikation om när överdelen ska stängas av. Medan ljudsignalen hörs vibrerar skon konstant. Utöva inte för mycket kraft när du trycker på tryckknappen så att kåpan inte skadas.

De båda överdelarna måste stängas av en åt gången.

### **4.2. Ladda batteriet**

Ta ut de överdelar som ska laddas ur skon eller ta ut överdelarna ur förpackningen före första användningen för att ladda InnoMake.

Du kan ladda överdelarna efter varandra med hjälp av laddaren.

Medan batteriet laddas är funktionen hinderidentifiering inaktiverad för den laddade överdelen. Det tar cirka 2,5 timmar att ladda batteriet.

Precis som det beskrivs i [avsnitt 2.1](#) om [presentation av produktkomponenterna](#) sitter det en tryckknapp på överdelarnas vänstra sida.

Tryck in den sidoliggande knappen för att trycka ut locket till Micro-USB-uttaget från förankringen på den motsatta sidan. När locket är uttryckt ska det vridas åt sidan så att Micro-USB-uttaget frigörs.

Ladda batteriet med den medföljande laddaren tillsammans med Micro-USB-kontakten. Direkt på själva Micro-USB-kontakten känner du en upphöjning på den ena sidan. I det här fallet rör det sig om det internationella USB-tecknet. Kontrollera att detta avkänningsbara tecken pekar i riktning mot överdelens tryckknapp vid anslutning av Micro-USB-uttaget, det vill säga mot InnoMakes synvinkel. Anslut sedan laddarens nätaggregat till en spänningskälla (220–230 V).

### **Observera:**

Ladda endast batterierna för InnoMake med den laddare som medföljer produkten eftersom man uppfyller den nödvändiga säkerhetsstandarden för medicintekniska produkter med nätaggregatet.

- Medan batteriet laddas lyser lysdioden som sitter på överdelens baksida direkt intill tryckknappen konstant rött.
- Batteriet är färdigladdat när lysdiodens färg växlar från rött till blått.
- Naturligtvis kan du även uppfatta laddningsnivån akustiskt medan laddningen pågår genom att trycka in tryckknappen två gånger. (Läs mer under den nedanstående punkten 4.3.)

När du har laddat batteriet för en överdel ska du bryta anslutningen till USB-kabeln. Stäng Micro-USB-uttaget igen med hjälp av locket som du vridit åt sidan. Det enda du behöver göra är att trycka på knappen på den motsatta sidan för att lyfta tillbaka locket för rotationen på Micro-USB-uttaget. Med hjälp av locket skyddas Micro-USB-uttaget från främmande objekt.

Gör på samma sätt för att ladda den andra överdelen.

### **4.3. Läs av batterinivån**

Du kan uppfatta batteriets laddningsnivå för en överdel i form av en ljudsignal. I så fall använder du tryckknappen på överdelens baksida och trycker in den kort två gånger i rad. Utöva inte för mycket kraft när du trycker på tryckknappen så att kåpan inte skadas.

Med hjälp av fyra på varandra signaler kan du uppfatta batteriets laddningsnivå.

Höga signaler indikerar den laddade batterikapaciteten, medan låga signaler står för urladdad batterikapacitet.

I den nedanstående tabellen beskrivs de fem möjliga ljudsignalerna:

Ljudsignal	Laddningsstatus
4 x låg	0 % till 7 % laddad
1 x hög/3 x låg	8 % till 25 % laddad
2 x hög/2 x låg	26 % till 50 % laddad
3 x hög/1 x låg	51 % till 75 % laddad
4 x hög	76 % till 100 % laddad

Exempel: Om du hör en signal som följs av tre låga signaler vet du att den återstående laddningen är mindre än 26 %.

Det är möjligt att läsa av batterinivån när produkten är på.

#### **4.4. Förbereda skor och överdelar**

Innan du börjar använda InnoMake ska du kontrollera att överdelarna är laddade och tillkopplade (s. avsnitt 4.1 och 4.2).

Innan du använder utrustningen igen ska du kontrollera att båda överdelarna samt inskjutningsdelarna inte är smutsiga och eventuellt rengöra dem.

Hur man går tillväga för att rengöra InnoMake beskrivs i avsnitt 6.2.

Ultraljudssensorerna på överdelarnas framsidor får inte heller vara övertäckta av skyddsfolie eller något dylikt.

För användningen skjuter du in de båda överdelarna i de avsedda inskjutningsdelarna i skorna som har anpassats till InnoMake. Eftersom överdelarna är identiska spelar det ingen roll vilken överdel som du skjuter in i vilken sko. Båda överdelarna passar i både den vänstra och högra skon. Med hjälp av en låsmekanism i skon känner du när överdelen har låsts fast i inskjutningsdelen.

När du använder InnoMake-appen ska du beakta informationen i appbruksanvisningen eftersom det finns en uppdelning mellan "vänster" och "höger" i appen för överdelarna.

#### **4.5. Dina första steg**

När du använder InnoMake för första gången ska du sätta dig in i hur InnoMakes funktioner fungerar i en bekant miljö.

##### Exempel:

Ställ dig mot ett hinder, som till exempel mot en vägg, så att väggen befinner sig i gåriktningen. Vänd nu dig och dina fötter långsamt åt sidan kring den egna axeln. Du kommer att märka att vibrationerna reduceras i takt med att du roterar och helt upphör så fort dina fötter inte längre pekar mot något hinder. På samma sätt kan du bekanta dig med funktionen hinderidentifiering genom att ta objekt som ligger på golvet inomhus eller trottoarkanter utomhus som exempel.

Observera att skorna för InnoMake förlängs med 22 mm vid skospetsen. Detta medför att snubbelrisken ökar, som t.ex. när du går uppför en trappa.

När du använder InnoMake ska du röra dig precis som vanligt. Detta betyder att om du hittills använt ett primärt hjälpmedel som en blindkäpp ska du fortsätta använda det hjälpmedlet.

### **Observera:**

Det är viktigt att det primära hjälpmedlet är utfört på ett korrekt sätt när du tänker använda InnoMake.

## **4.6. Ändra räckvidden för mätningen**

Eftersom vi alla befinner oss i olika och föränderliga miljöer har du möjlighet att ändra InnoMakes räckvidd för alla överdelar och ställa in dem efter din användning.

Distansen till objekten anges som feedback och du har möjlighet att välja mellan 0,3 och 1,5 meter eller mellan 0,3 och 4,0 meter.

I driftsklart tillstånd kan du växla mellan olika räckvidder med hjälp av [tryckknappen på överdelens baksida](#).

Det räcker med att [kort trycka](#) på knappen för att ändra räckvidden.

Du får bekräftelse på de ändrade inställningarna på följande sätt:

- 2 likadana, korta signaler betyder en räckvidd på 1,5 meter
- 3 likadana, korta signaler betyder en räckvidd på 4,0 meter.

Du kan växla fram och tillbaka mellan räckvidderna så ofta du vill. Utöva inte för mycket kraft när du trycker på tryckknappen så att kåpan inte skadas.

### **Observera:**

Stå upp medan du ändrar inställningarna. Ändra inte inställningarna medan du går och använder produkten.

När InnoMake är i basinställningen är räckvidden 1,5 meter vid den första användningen. Även efter ett avbrott kommer InnoMake ihåg den räckvidd

som du har valt. Den inställning som valts före avstängningen finns kvar när utrustningen kopplas på igen.

Använd alltid skorna tillsammans med InnoMake på rätt sätt, det vill säga den högra skon på den högra foten och den vänstra skon på den vänstra foten. Eftersom det är möjligt att ställa in räckvidden separat för vardera skon kan du uppleva oväntade vibrationer om du använder skorna på fel sätt.

#### **4.7. Aktivera smart läge**

Överdelarna för InnoMake har ett smart läge som du kan aktivera när som helst. När du använder det smarta läget märker en överdel av när respektive sko är i viloläge. Så fort skon är i viloläge tillsammans med överdelen under 3 sekunder växlar överdelen till viloläget och slutar skicka aktuell feedback.

Genom att trycka på tryckknappen på överdelens baksida kan du aktivera det smarta läget. Utöva inte för mycket kraft när du trycker på tryckknappen så att kåpan inte skadas.

Tryck på tryckknappen fyra gånger efter varandra för att aktivera eller inaktivera det smarta läget. Du får bekräftelse på de ändrade inställningarna på följande sätt:

- Två långa, låga signaler följt av en kort, hög signal betyder att det smarta läget är på
- Två långa signaler följt av en kort signal i samma tonart betyder att det smarta läget är inaktiverat

#### **4.8. Aktivera lysdioden**

Lysdioden på överdelarnas framsida är placerad mellan de båda ultraljudssensorerna. När du har aktiverat lysdioden lyser den alltid när skon är i viloläge. Skon befinner sig i viloläge när du står eller går och hela foten ligger an mot underlaget. Detta gör att din syn framför allt blir bättre i mörker eftersom det uppstår en blinkeffekt vid gång.

Observera att även lysdioden alltid inaktiveras automatiskt om det smarta läget är aktiverat vid pausad hinderidentifieringen.

I [avsnitt 4.7](#) kan du läsa mer om det [smarta läget](#).

Genom att trycka på [tryckknappen på överdelens baksida](#) kan du aktivera lysdioden. Utöva inte för mycket kraft när du trycker på tryckknappen så att kåpan inte skadas.

Tryck på tryckknappen [tre gånger kort](#) efter varandra för att aktivera eller inaktivera lysdioden. Du får bekräftelse på de ändrade inställningarna på följande sätt:

- 1 lång, låg signal följd av 1 kort, högre signal indikerar att lysdioden är aktiverad
- 1 lång signal följd av 1 kort signal i samma tonart indikerar att lysdioden är inaktiverad

#### **4.9. Efter användningen**

När du är klar med användningen av InnoMake ska du stänga av de båda överdelarna i skorna.

För att stänga av kan du skjuta in överdelarna i skorna eller dra ut dem i förväg ur inskjutningsdelarna. Prova i lugn och ro fram till vad som passar dig bäst.

När du tänker dra ut en överdel ska du ta hjälp av de upphöjda vågorna på sidorna. Dra inte ut överdelen genom att fatta tag i överdelens överkant så att kåpan inte förstörs.

Ta hjälp av de nedanstående frågorna för att förbereda InnoMake efter användningen inför nästa användning:

- Är båda överdelarna avstängda?

Se: [Stänga av](#) i [avsnitt 4.1](#)

- Har överdelarna eller skornas inskjutningsdelar blivit smutsiga efter användningen?

Se: Rengöring i avsnitt 6.2

- Är överdelarna fuktiga?

Se: Åtgärder vid påverkan från omgivningen i avsnitt 5.2

- Är batterierna för överdelarna laddade?

Se: Ladda batteriet i avsnitt 4.2

#### **4.10. Varningssignaler för överdelarna**

I två situationer avger överdelarna vissa varningssignaler.

##### **1. Varningssignal:**

Om du inte laddar batteriet till överdelen under en längre tid finns det risk att batteriet laddar ur i samband med användningen. Om detta skulle vara fallet upplyses du om läget genom att tre likadana signaler avges innan batteriet är urladdat och systemet stängs av. Samtidigt med den akustiska varningssignalen vibrerar skon konstant. Du hör en fallande ljudsignal som när InnoMake stängs av.

Vi rekommenderar att du alltid laddar överdelarna efter användningen och på sätt förbereder dem inför nästa gång de ska användas.

I avsnitt 4.2 beskrivs hur man gör för att ladda batteriet.

##### **2. Varningssignal:**

Om en överdel blir varm, t.ex. på grund av höga omgivningstemperaturer inaktiveras elektroniken för den aktuella överdelen automatiskt som en skyddsåtgärd. Det finns också risk att batteriet överhettas på grund av för hög strömförbrukning.



En akustisk signal avges så att du blir upplyst om den ökande värmeutvecklingen och inte blir överraskad av att systemet stänger av sig automatiskt.

I den ovanstående situationen avges en sekvens signaler med omväxlande höga och låga signaler, ungefär som en siren. Samtidigt med den akustiska varningssignalen vibrerar skon konstant. Du hör en fallande ljudsignal som när InnoMake stängs av.

I det här fallet rekommenderar vi att du tar av dig skorna och låter produkten svalna innan du vidrör överdelarna.

I avsnitt 5 beskrivs fler säkerhetsanvisningar och åtgärder.

#### 4.11. En översikt över InnoMakes indikeringar

De indikeringar som presenteras i den nedanstående tabellen avges endast när InnoMake är tillkopplad och aktiverad.

Händelse	Knaptryckning	Ljudsignal	Lysdiodssignal	Se avsnitt
Tillkoppling	1x långt	3 stigande ljud		4.1
Avstängning	1x långt	3 sjunkande ljud		
Driftsklart tillstånd		1 enstaka signal (i samband med "Tillkoppling")		
Inställd på 1,5 meters räckvidd	1x kort	2 likadana, korta signaler		4.6
Inställd på 4,0 meters räckvidd	1x kort	3 likadana, korta signaler		
Batteriet laddar			Röd lysdiod (Baksida)	4.2
Batteriet laddat			Blå lysdiod (baksidan)	4.2
Batteriladdning: 0 %–7 %	2x kort	4x låg		4.3

Händelse	Knaptryckning	Ljudsignal	Lysdiodssignal	Se avsnitt
Batteriladdning: 8 %–25 %	2x kort	1x hög, 3x låg		4.3
Batteriladdning: 26 %–50 %		2x hög, 2x låg		
Batteriladdning: 51 %–75 %		3x hög, 1x låg		
Batteriladdning: 76 %–100 %		4x hög		
Aktivera lysdioden	3x kort	1x lång/låg, 1x kort/hög		4.8
Inaktivera lysdiod		1x lång, 1x kort		
Aktivera smart läge	4x kort	2x lång/låg, 1x kort/hög		4.7
Inaktivera smart läge		2x lång, 1x kort	Vit lysdiod (framsida)	
Batteriet är urladdat (1. varningssignal)		3 likadana signaler, sedan 3 fallande signaler (som "Avstängning")		4.10
Överdelen är överhettad (2. varningssignal)		2 signaler omväxlande (siren), sedan 3 fallande signaler (som "Avstängning")		

Förutom den akustiska feedbacken får du även feedback om ändrade inställningar och avlästa batterinivåer med hjälp av vibrationerna i skon. När det gäller tidslängden och styrkan rättar sig vibrationerna efter de respektive ljudsignalerna.

## 5. Säkerhetsanvisningar

- InnoMake får endast användas på avsett sätt som hjälpmedel för säker och personlig fortskaffning. Användningen av funktionen feedback är endast avsedd för att på ett ändamålsenligt sätt få en uppfattning om uppmätta distanser.
- En förutsättning för ändamålsenlig användning av InnoMake är att man inte har manipulerat de komponenter som ingår i leveransen. Det är inte tillåtet att ändra på eller manipulera InnoMake.
- Inskjutningsdelarna i de skor som har anpassats till InnoMake är endast avsedda som fäste för InnoMakes överdelar.
- Använd inte skorna för InnoMake om överdelarna inte är korrekt insatta så att det inte hamnar smuts i inskjutningsdelarna.
- Kontrollera att InnoMake inte kommer i kontakt med syrahaltiga vätskor.
- Vid höga bullernivåer är ljudsignalerna eventuellt inställda på för låg nivå. Var i så fall extra observant på InnoMakes vibrationssignaler.
- Om du lägger märke till att det bildas ovanligt mycket värme i skon ber vi dig att omgående ta av den.
- Så fort du inte förstår reaktionerna från InnoMake utan problem ska du inte lita på dessa utan ta hjälp utifrån.
- Om man inte beaktar larm, i synnerhet om överdelarna överhettas, kan följden bli kroppsskador eller materiella skador ifall du inte uppmärksammar hinder.
- Använd inte varmluft för att torka InnoMake, t.ex. en hårfön, utan i luft vid rumstemperatur.

### **Observera:**

Vid en plötslig förändring av miljön, som t.ex. på en väg på grund av en byggarbetsplats med extremt ojämnt underlag kan det hända att funktionernas effekt försämras eller att du får opålitlig feedback.

## **5.1. Anvisningar och åtgärder om produkten inte fungerar korrekt**

Nu skulle vi vilja ge dig några tips om hur du kan reagera om InnoMake skulle uppvisa felfunktioner eller vid andra funktioner.

<b>Felfunktioner</b>	<b>Möjliga orsaker</b>	<b>Nödändig åtgärd</b>
Ett hinder identifieras inte	Smuts på sensorerna	Rengör InnoMake, se avsnitt 6.2
	Hindret befinner sig inte inom mätintervallen på mellan 0,3 till 0.4 meter	Närma dig eller avlägsna dig från ett hinder i gåriktningen för att få det att hamna i mätområdet och få en reaktion.
	På grund av ett objekts material eller form kan ofördelaktiga ultraljudsreflektioner uppstå så att objektet inte identifieras som ett hinder.	Kontrollera att det primära verktyget är korrekt utfört medan du använder InnoMake
	Ultraljudssensorer skylls av kläder	Använd inte kläder som försämrar vibrationsreaktionerna eller identifieringen av hinder
	Hindret befinner sig centralt mellan ultraljudskonorna	Kontrollera att det primära verktyget är korrekt utfört medan du använder InnoMake
	Vibrationsreaktionerna känns inte av	Använd inte olämpliga klädesplagg som tjocka strumpor eller skor i fel storlek

<b>Felfunktioner</b>	<b>Möjliga orsaker</b>	<b>Nödändig åtgärd</b>
Ett hinder identifieras av misstag	Vid större räckvidder händer det att objekt som befinner sig på sidan om den valda gåriktningen identifieras eftersom ultraljudssensorernas mätområde på ett konliknande sätt blir bredare på avstånd	Begränsa räckvidden för InnoMake till 1,5 meter för att reducera ultraljudskonornas bredd.
	Den blindkäpp som du även använder uppfattas som ett hinder eftersom den är krökt.	Använd inte någon krökt blindkäpp tillsammans med InnoMake
	Den blindkäpp, som du även använder, uppfattas som ett hinder eftersom du håller den i upprätt vinkel framför dig	Om du håller blindkäppen i en planare vinkel blir det lättare för InnoMake att filtrera bort övriga reflexioner från de egna reflekterade ultraljudsvågorna
	Främmande objekt på sensorn	Ta bort det främmande objektet
	Omkringliggande störningskällor i ultraljudssensorernas själva frekvensområde, som t.ex. klirrande nyckelringar eller andra ultraljudssensorer	Stäng av och slå på och invänta sedan driftsklart tillstånd
Ett hinder har identifierats för sent	Räckvidden ändrades omedelbart före identifiering av hindret.	Stå upp medan du ändrar i inställningarna
Fullständig funktionsförlust och inaktivering av InnoMake	Överdelen är överhettad	Ta av dig skorna och låt InnoMake svalna innan du vidrör den igen och undvik hudkontakt under tiden
	Batteriet är urladdat	Ladda batteriet
	Vid elektriska eller (elektro-) magnetiska störningskällor slutar systemet fungera	Slå på InnoMake igen, inställningarna och funktionssättet för din InnoMake bibehålls

Felfunktioner	Möjliga orsaker	Nödändig åtgärd
Ingen varningssignal för automatisk inaktivering	Programfel	Kontakta återförsäljaren
Ingen reaktion från lysdioden när batteriet laddas	Överdelen är eventuellt överhettad, laddningen avslutades automatiskt	Låt InnoMake svalna innan du vidrör den igen, undvik under tiden hudkontakt, ladda InnoMake när den är sval.
Driftsklart tillstånd upprättas inte	Programfel	Stäng av och slå på eller ladda i förväg

### **Observera:**

Kontakta återförsäljaren om InnoMake beter sig på ett sätt som du inte kan tyda eller om det uppstår långvariga, oväntade funktionsfel.

## **5.2. Anvisningar och åtgärder vid påverkan från omgivningen**

I det här avsnittet presenterar vi information om yttre påverkansfaktorer eller omgivningsvillkor som du kan behöva hantera i samband med att du använder InnoMake.

### **Temperatur**

- Eftersom överdelarnas elektronik har ett skydd mot överhettning kan det hända att en överdel stängs av av sig själv på grund av höga omgivningstemperaturer (se avsnitt 4.10). Detta betyder att i synnerhet du, men även överdelens batteri skyddas.
- Skydda InnoMake från direkt solsken vid lagring eller i samband med transport.
- I de tekniska specifikationerna i avsnitt 7 finns uppgifter om de tillåtna temperaturintervallen med tanke på olika omgivningsvillkor.

### **Fukt**

- Vid extrema väderleksförhållanden som till exempel störtregn eller dyiga underlag kan funktionerna försämrast.
- InnoMake är inte skyddad mot saltvatten. Om InnoMake ändå skulle komma i kontakt med saltvatten ska du använda en fuktig trasa för att rengöra InnoMakes överdelar
- Torka InnoMake med en trasa om den är fuktig när den har använts. Ta ut överdelarna ur skornas inskjutningsdelar och låt de torka helt och hållet. Öppna även USB-anslutningens skyddskåpa och placera överdelarna på vänster sida med det öppna USB-uttaget nedåt. På detta sätt kan vatten som eventuellt ansamlats rinna ut ur det vattentäta USB-uttaget och torka.

Om det inte skulle vara möjligt att slå på överdelarna för InnoMake efter att de varit i kontakt med vatten eller några andra vätskor eller om det skulle avgas en konstant signal efter att enheten har slagits på ska du under alla omständigheter kontakta återförsäljaren och inte längre använda InnoMake. Skyddet mot tillfällig indränkning kunde eventuellt inte bibehållas på grund av en utvändigt skada på kåpan.

Om InnoMake uppvisar felfunktioner eller slutar fungera i din hemmiljö ber vi dig stänga av och sedan slå på InnoMake igen. Vid en omstart borde i dessa fall alla funktioner på InnoMake vara återställda.

I [avsnitt 4.12](#) beskrivs hur man [slår på och stänger av](#) InnoMake.

Nedan listar vi exempel på möjliga påverkansfaktorer som kan förekomma i hemmiljö vilket kan medföra att InnoMake slutar mäta distanser till hinder.

### **Elektrisk och elektromagnetisk yttre påverkan**

Apparater med radiomoduler som t.ex.

- WLAN-router
- WLAN-förstärkare,
- andra apparater med Bluetooth-förbindelser

### **Exponering för magnetfält**

- Transformatorer (med undantag för lågspänningar som exempelvis transformatorer i HiFi-anläggningar)
- Apparater med induktiv laddning, som t.ex. eldrivna tandborstar
- Apparater med elmotorer, som t.ex. dammsugare

## **Störningskällor i samma frekvensområde**

- Andra ultraljudssensorer
- Klirrande eller högt ljud, som t.ex. nyckelringar i rörelse

## **6. Hantering**

### **6.1. Förvaring och transport**

InnoMake ska förvaras och transporteras torrt i en dammfri miljö. Skydda InnoMake under lagringen och transporten mot direkt solljus, ohyra och utsätt inte produktdelarna för alltför mycket värme eller brand. Håll till exempel InnoMake borta från värmeelement, ugnar eller värmestrålare.

I de tekniska specifikationerna i avsnitt 7 finns uppgifter om de tillåtna omgivningsvillkoren.

Förvara InnoMake och USB-laddningskabeln så att små barn inte kan få tag i dem < upp till 3 år. På grund av USB-kabelns längd på 1 meter föreligger risk för strypling.

Om du vill returnera InnoMake till återförsäljaren eller oss är det lämpligt att använda den produktförpackning som InnoMake levererades i.

### **6.2. Rengöring och avfallshantering**

#### **Rengöring**

Vi rekommenderar att du rengör överdelarna med jämna mellanrum så att InnoMake håller så länge som möjligt.

Det är i synnerhet viktigt att du rengör de båda ultraljudssensorerna på överdelens framsida och USB-uttaget samt lockets tryckmekanism från smutspartiklar och damm med jämna mellanrum. Om överdelarna blir



smutsiga finns det risk att de produkttegenskaper som beskrivits ovan försämras.

Vi rekommenderar att du använder en mjuk traditionell pensel för att rengöra från smuts kring ultraljudssensorerna. Om du använder en pensel ska du vara försiktig och inte utöva för mycket kraft vid rengöringen så att elektroniken inte skadas.

Grov smuts, som till exempel intorkad jord kan du ta bort med en fuktig trasa. För inte fullt så envis smuts och för att torka överdelarna kan man använda en luddfri trasa. Låt InnoMake lufttorka tills den blir helt torr efter avtorkningen och dra därför bort överdelarna ur skorna.

Använd inte någon borste eller några andra rengöringsverktyg som kan skada ytan på InnoMake. Rengör inte överdelarna för InnoMake medan batteriet laddas.

Vid kraftig smuts som inte går att få bort ska man kontakta återförsäljaren.

### **Observera:**

Om det finns smuts kring ultraljudssensorerna försämras InnoMakes förmåga att identifiera hinder.

## **Avfallshantering**

Symbolen med en genomstruken soptunna på hjul avser din InnoMake, eftersom överdelarna innehåller batterier, som du inte får kassera bland det vanliga hushållsavfallet.



Av den anledningen ber vi dig att endast kassera överdelarna för InnoMake på avsedda insamlingsplatser. I myndigheternas, statens eller lokala föreskrifter hittar du uppgifter om avfallshantering vid återlämnande och insamling.

## **7. Tekniska specifikationer**

I det här avsnittet presenteras en tabell över de tekniska specifikationerna för InnoMake, omgivningsförhållandena, det invändiga installerade batteriet och InnoMake-appen.

<b>Produkt</b>	
Modell	InnoMake v.1
Tillverkningsår	2021
Medicinteknisk produkt	Klass 1
Versionsnummer för maskinvara	IMK1v4 (version 2020-07-20)
Versionsnummer för fast programvara	IMK-1.0.0 (version 2020-07-20)
Tillbehör	InnoMake-appen
Mätmetod	Ultraljudsvågor
Räckvidd för mätningen	0,3–4,0 meter
Mätnoggrannhet	± 5 %
Gränssnitt	Micro-USB, Bluetooth®
Räckvidd för InnoMakes Bluetooth-förbindelsen till InnoMake-appen	max. 15 meter beroende på enhet
Bluetooth: Frekvensband	2.402–2,480 GHz
Bluetooth: Sändeffekt	RF TX power: 0 dBm
Kapslingsklass	IP 57
<b>Omgivningsvillkor</b>	
Drift	-5 °C till +40 °C, 15 % till 93 % relativ luftfuktighet, icke kondenserande
Ladda batteriet	-5 °C till +35 °C
Lagring och transport utan förpackning	0 °C till +65 °C

<b>Batteriinformation</b>	
Energiförsörjning	Litumpolymerbatteri med två celler (laddningsbart)
Märkkapacitet	2 x 450 mAh
Märkspänning	3,7 V
Laddningscykler (laddnings- och urladdningscykler) varefter minst 80 % av batteriets ursprungliga kapacitet återstår	500
Laddningstid för batteri	ca 2,5 timmar
InnoMakes egenskaper under laddningen	InnoMakes funktion påverkas av batterinivån.
Driftslängd för InnoMake med ett nytt, fullständigt laddat batteri, vid rumstemperatur	ca 9,5 timmar vid fullständigt systemutnyttjande
Batteriets tillverkningsdatum	2017-06-03
<b>InnoMake-appen</b>	
Programmets versionsnummer	1.5 (version 2020-07-20)
Kompatibelt operativsystem	från iOS 10.0 (version 2020-07-20)
Download	App Store

Kontakta återförsäljaren eller oss för hjälp om du fortfarande skulle ha frågor om InnoMake eller dess funktioner efter att du gått igenom bruksanvisningen.

## **8. Juridisk information**

### **CE-överensstämmelse**

CE-märkningen på InnoMake betyder att vi försäkrar att vi uppfyller kraven för

- RL 93/42/EWG (direktiv om medicintekniska produkter)
- RL 2014/53/EU (RED-direktivet)
- RL 2011/65/EU (RoHS-direktivet)

InnoMake är en medicinteknisk produkt i klass 1.

Vi på Tec-Innovation GmbH har därför utarbetat denna försäkran om överensstämmelse på eget ansvar enligt bilaga VII i direktivet om medicintekniska utrustningar.

## **Rapportera incidenter**

På grund av juridiska bestämmelser, och eftersom det rör sig om en medicinteknisk utrustning, vill vi upplysa dig om att samtliga allvarliga incidenter som inträffar tillsammans med produkten måste rapporteras till tillverkaren, dvs. oss på Tec-Innovation GmbH och den ansvariga myndigheten.

Med begreppet "allvarliga" menas:

- dödsfall för en användare
- en livshotande sjukdom
- en permanent försämrad kroppsfunktion eller en permanent skada
- ett medicinskt eller kirurgiskt ingrepp för att avstyra de tre ovanstående följderna.

## **9. Slutord**

Vi hoppas du får mycket nöje av din säkra InnoMake och upplever mycket säkerhet och komfort när du är på väg.